

FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS - 6X47MM LAPUA

FULL LENGTH DIE SET

Whiddens' hand-polished bushing sizer dies have a shorter overall length for better shoulder bump back, a smaller base and tighter internal tolerances. All of the sizer dies include a shoulder datum collar to measure shoulder bump and headspace. The sizing dies also include a pin retainer should you chose to use the sizer without the expander. Wide knurling on the die make small adjustments simple while the 6-32 machine screw on the lock ring secures the die once the final adjustment is made. The Full Length Bushing die does not include the required bushing. The sizer will accept Redding or L.E. Wilson bushings.



Attributes

- Name: 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET
- Manufacturer: WHIDDEN GUNWORKS
- Product no.: 749016171
- Mfr. No.: SET-S-N-647LAP-000
- Cartridge: 6 x 47 Lapua
- Die Style: Full Length Sizing Dies, Seater Die
- Delivery weight: 0.652kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET](#)
- [English: Safety Instruction Guide for FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SET 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le Système de Dies de Sizer et Seater Whidden Gunworks 6x47mm Lapua](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc Sizer i Seater Whidden Gunworks 6x47mm Lapua](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET](#)
- [Český: Návod pro bezpečné používání FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für das FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir beim präzisen Laden von Munition zu helfen. Um die Sicherheit während der Nutzung zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen zu beachten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Sicherheitsanweisungen befolgst, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Informiere dich über Rückrufupdates auf der EU Safety GatePlattform.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während du mit dem Produkt arbeitest.
- Achte darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Verwende das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder anderen Zündquellen.
- Stelle sicher, dass du die richtige Technik anwendest, um Verletzungen zu vermeiden.
- Halte dich an die empfohlenen Einstellungen und Anpassungen des Produkts.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung des Arbeitsplatzes:

- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und organisiert ist.
- Lege alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereit.

2. Installation des Sizer Dies:

- Montiere den Sizer Die in deiner Presse gemäß den Herstelleranweisungen.
- Stelle sicher, dass der Die sicher befestigt ist, bevor du mit der Arbeit beginnst.

3. Verwendung des Sizer Dies:

- Wähle den passenden Bushing für deine Anwendung aus.
- Achte darauf, dass der SchulterdatumRing korrekt positioniert ist, um die Schulterrückführung zu messen.
- Bei der Verwendung ohne Expander, stelle sicher, dass der PinRetainer korrekt eingesetzt ist.

4. Anpassungen vornehmen:

- Verwende die breite Riffelung am Die für kleine Anpassungen.
- Sichere die endgültige Einstellung mit der 632 Maschinenschraube am Verriegelungsring.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stelle sicher, dass alle Teile des Produkts sicher und umweltgerecht entsorgt werden.
- Informiere dich bei deiner örtlichen Abfallbehörde über die besten Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung im Zusammenhang mit dem Produkt kannst du dich an den Hersteller oder den Einzelhändler wenden. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen, einschließlich der Produktnummer und des Kaufdatums, bereithältst, um eine schnelle Hilfe zu erhalten.

Bitte beachte, dass die Sicherheit immer an erster Stelle steht. Halte dich an diese Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung deines FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SET 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET

Introduction

Thank you for choosing the Whidden Gunworks Full Length Sizer and Seater Dies Set. This guide provides essential safety instructions and usage guidelines to ensure your safe and effective use of this product. Please read this document carefully before using the dies set.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the dies set out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the dies for any signs of wear or damage before each use.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when handling reloading equipment.
- Do not exceed the recommended load specifications for the cartridge being used.
- Ensure that the workspace is clean and free of obstructions to prevent accidents.
- Handle all reloading components, including dies, with care to avoid injury.
- Never leave the dies set unattended while in use.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Secure the die in a suitable reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Ensure that the die is tightened properly to avoid movement during operation.
- If using a bushing with the sizer die, select an appropriate bushing size and install it according to the manufacturer's guidelines.

2. Usage:

- Adjust the die to the desired depth for sizing and seating operations.
- Use the shoulder datum collar to measure shoulder bump and headspace accurately.
- If using the sizer without the expander, ensure the pin retainer is properly installed.
- Make small adjustments using the wide knurling on the die for precise control.
- Secure the final adjustment with the 632 machine screw on the lock ring.

3. PostUse:

- Clean the dies after use to maintain their performance and longevity.
- Store the dies in a safe and dry location, away from direct sunlight and moisture.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout dies in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste if it is considered hazardous.
- Check with local authorities for proper disposal methods for reloading equipment.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the product, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging. Ensure to keep all documentation for future reference.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience with your Whidden Gunworks Full Length Sizer and Seater Dies Set. Thank you for prioritizing safety in your reloading practices.

Instructions de Sécurité pour le Système de Dies de Sizer et Seater Whidden Gunworks 6x47mm Lapua

Introduction

Merci d'avoir choisi le jeu de dies de sizer et seater Whidden Gunworks 6x47mm Lapua. Ce produit est conçu pour vous aider à obtenir des cartouches de haute précision. Cependant, il est essentiel de suivre certaines directives de sécurité pour garantir une utilisation correcte et sécurisée de cet outil. Ce guide vous fournira des informations essentielles sur la sécurité, l'utilisation et l'élimination du produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous de lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Conservez ce guide à portée de main pour référence future.
- Vérifiez régulièrement l'état de l'outil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laissez pas les enfants utiliser cet outil sans supervision.
- En cas de doute sur l'utilisation, consultez un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des dangers potentiels :**
 - Risques de blessures causés par des pièces mobiles.
 - Risques d'accidents si l'outil est utilisé incorrectement.
- **Instructions pour éviter ces dangers :**
 - Utilisez toujours les lunettes de protection lors de l'utilisation de l'outil.
 - Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
 - Ne forcez jamais l'outil au-delà de ses limites de conception.
 - Assurez-vous que l'outil est correctement installé avant de l'utiliser.
- **Avertissements spécifiques :**
 - Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 18 ans.
 - Ne pas utiliser si vous êtes fatigué ou sous l'influence de substances.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

- **Installation :**
 1. Déballez soigneusement le produit et vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
 2. Fixez le die à la presse de rechargement en suivant les instructions du fabricant de la presse.
 3. Assurez-vous que le die est bien serré pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.
- **Utilisation :**
 1. Insérez la douille dans le die et assurez-vous qu'elle est correctement positionnée.
 2. Utilisez le collier de référence pour mesurer le recul de l'épaule et l'espace de tête.
 3. Effectuez des ajustements en utilisant le large nervure sur le die.
 4. Serrez la vis à machine 632 sur l'anneau de verrouillage une fois l'ajustement final effectué.

5. Si vous utilisez le sizer sans l'expandeur, installez le support de goupille.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas l'outil avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales sur l'élimination des outils et des équipements.
- Si possible, recyclez les matériaux en suivant les directives de votre région.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact local de l'UE pour des conseils sur la sécurité des produits. Assurez-vous de conserver une copie de votre preuve d'achat pour référence.

En suivant ces instructions, vous contribuerez à garantir votre sécurité et celle des autres lors de l'utilisation du jeu de dies de sizer et seater Whidden Gunworks 6x47mm Lapua. Merci de votre attention et de votre diligence en matière de sécurité.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc Sizer i Seater Whidden Gunworks 6x47mm Lapua

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup zestawu matryc sizer i seater Whidden Gunworks 6x47mm Lapua. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego, takiego jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z matrycami.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego sprzętu.
- Zachowuj ostrożność podczas obsługi narzędzi i materiałów.

Szczególne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Używaj matryc tylko z odpowiednimi kalibrami amunicji.
- Unikaj nadmiernego nacisku podczas pracy z matrycami, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Zawsze upewnij się, że matryce są prawidłowo zamocowane przed użyciem.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać matryc samodzielnie.
- Zwracaj uwagę na wszelkie oznaki zużycia lub uszkodzenia matryc.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że posiadasz odpowiednie narzędzia do instalacji matryc.
- Zamocuj matrycę w prasie zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdź, czy matryca jest prawidłowo ustawiona i zabezpieczona.

2. Użytkowanie:

- Użyj pierścienia pomiarowego do pomiaru cofnięcia ramienia i luzu głowicy.
- W przypadku używania sizer bez ekspandera, upewnij się, że zatrzask na pin jest prawidłowo zainstalowany.
- Dokonuj drobnych regulacji za pomocą szerokich żłobień na die.
- Zabezpiecz die po dokonaniu ostatecznej regulacji za pomocą śruby maszynowej 632 na pierścieniu blokującym.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj matryc do zwykłego kosza na śmieci, jeśli są uszkodzone lub nie nadają się do użytku.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu metali.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji,

skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych. Bezpieczeństwo jest najważniejsze, a Twoje zrozumienie i przestrzeganie tych zasad pomoże zapewnić bezpieczne użytkowanie zestawu matryc Whidden Gunworks.

Turvallisuusohjeet: FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET

Johdanto

Tervetuloa WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SET tuotteen turvallisuusohjeiden pariin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata kaikkia turvallisuusohjeita.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että se on suojattu lasten ulottuvilta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Käytä vain valmistajan suosittelemaa varustusta ja tarvikkeita.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos siihen liittyy epäilyksiä turvallisuudesta.
- Ilmoita välittömästi viranomaisille kaikista turvallisuusongelmista tai onnettomuuksista.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina suojavausteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät tuotetta.
- Varmista, että työkalut ovat kunnolla kiinnitettyjä ennen käyttöä.
- Älä ylikuormita työkalua tai käytä sitä väärin.
- Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat turvallisesti paikoillaan ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos et ole varma sen käytöstä tai jos et ole saanut tarvittavaa koulutusta.

Asennus ja käyttöohjeet

- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen asentamista.
- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ennen asennusta.
- Asenna tuote tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Seuraa alla olevia vaiheita asennusta varten:
 1. Poista tuote pakkauksestaan ja tarkista osat.
 2. Kiinnitä sizertyökalu paikoilleen.
 3. Aseta bushing, jos käytät sitä.
 4. Varmista, että kaikki osat ovat tiukasti kiinni.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoituksen mukaisesti.
- Huolehdi työkalun puhtaudesta ja kunnossapidosta käytön jälkeen.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki käytöstä poistettavat osat ja materiaalit ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämiseksi.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja ja tuki

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Pidä silmällä tuotteen mahdollisia palautusilmoituksia ja turvallisuustietoja EU:n Safety Gate järjestelmässä.

Kiitos, että valitsit WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SET tuotteen.
Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET

Introduktion

Tack för att du valt FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET. Denna produkt är utformad för att ge hög precision och säkerhet vid laddning av ammunition. För att säkerställa säker användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast för avsett syfte och enligt tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon och handskar för att skydda ögon och hud under användning.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brännbara material.
- Undvik att använda produkten i fuktiga miljöer för att minska risken för elektriska stötar.
- Använd endast Redding eller L.E. Wilson bushings med sizerdies för att säkerställa korrekt funktion.
- Justera sizerdies noggrant för att undvika överbelastning och skador på produkten.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av sizerdies:

- Skruva fast sizerdies i pressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att låsringarna är korrekt åtdragna med 632 maskinskraven.

2. Användning av sizerdies:

- Placera en hylsa i sizerdiesen och tryck ner handtaget för att forma hylsan.
- Använd shoulder datum collar för att mäta shoulder bump och headspace.
- Om du väljer att använda sizer utan expander, installera pin retainer enligt anvisningarna.

3. Justeringar:

- Använd bred knurling på dies för att göra små justeringar enkelt.
- Kontrollera alltid att justeringar är korrekta innan du fortsätter med produktionen.

Avfallsinstruktioner

- Avfall från produkten bör hanteras enligt lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Återvinn material när det är möjligt för att minska miljöpåverkan.
- Kasta inte produkten i brännbart avfall.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och välbefinnande är av största vikt.

Návod pro bezpečné používání FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili FULL LENGTH SIZER AND SEATER DIES SETS WHIDDEN GUNWORKS 6X47MM LAPUA FULL LENGTH DIE SET. Tento návod poskytuje důležité informace o bezpečném používání produktu a měl by být pečlivě přečten před jeho použitím.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze pro zamýšlený účel, tj. pro úpravu nábojů ráže 6 x 47 Lapua.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob, aby se zabránilo nehodám.
- Před použitím si důkladně přečtěte tento návod a dodržujte všechny pokyny.
- Pravidelně kontrolujte produkt na poškození nebo opotřebení. Pokud zjistíte jakékoli závady, přestaňte produkt používat a kontaktujte prodejce.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s dies dodržujte standardní bezpečnostní postupy pro práci se zbraněmi a municí.
- Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste ochránili oči a ruce před možnými zraněními.
- Zajistěte, aby byl pracovní prostor dobře osvětlený a čistý, aby se předešlo nehodám.
- Při instalaci a používání dies se ujistěte, že jsou správně upevněny a nejsou volné.
- Nepoužívejte dies, pokud jsou poškozené nebo pokud nefungují správně.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Instalace dies:

- Před instalací odpojte všechny elektrické zařízení a ujistěte se, že je pracovní místo čisté.
- Nasadte bushing sizer die do vašeho lisovacího zařízení a ujistěte se, že je pevně zajištěna.
- Ujistěte se, že je kolík pro měření posunu ramene a hlavy správně umístěn.
- Pokud používáte sizer bez expanderu, nezapomeňte zajistit zajišťovací kolík.

2. Použití dies:

- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou dies správně nastaveny a zda jsou všechny součásti v pořádku.
- Pomalu a opatrně posuňte rameno lisu dolů, abyste zajistili rovnoměrné a bezpečné zpracování.
- Po dokončení úpravy se ujistěte, že je die správně uvolněna a očištěna od zbytků.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu se ujistěte, že dodržujete místní předpisy pro likvidaci nebezpečných materiálů.
- Pokud je die poškozená nebo nefunkční, zvažte její recyklaci nebo ekologickou likvidaci.
- Nikdy nevyhazujte produkt do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné součásti.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace nebo dotazy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Vždy si uchovávejte doklad o koupi pro případné reklamace nebo dotazy.

Děkujeme, že dodržíte tyto pokyny a přispíváte k bezpečnému používání našich produktů.